ABONNEMENTS

CANADA..... \$1.00 par année ETATS-UNIS...... 1.5 EUROFE 2.50

Tarif des Annonces

Chaque insertion subséquente & cents

N. B.-Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

HEBDOMADAIRE. JOURNAL

REDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

PRANÇOIS-JOSEPH

En autant que les prévisions humaines valent quelque chose, la mort de l'empereur François-Joseph n'apportera guère de changement à la situation européenne. Le vieil empereur qui a mis l'étincelle aux poudrières en juillet 1914 est devenu immédiatement incapable de contrôler l'incendie qu'il avail allumé. Les événements ont eu vite fait de dépasser sa stature.

Ce chef d'Etat portera cependant de terribles responsabilités devant l'histoire. Il aura été un personnage sinistre et malfaisant. Devant les catastrophes que le sénile vassal de Guillaume II a déclanchées, le Matin, de Paris, prononce l'anathème suivant, qui réfléchit, croy ons-nous, l'opinion de toute la France:

"Le sinistre vieillard qui pendant soixante-huit ans a porté la couronne du double-empire disparaît trop tôt en dépit de ses quatre-vingt-six ans. Car il n'a pas vu l'heure de l'expiation qui approchait pour les crimes dont il portera éternellement dans l'histoire une ocrasante responsabilité et pour lesquels il sera stigmatisé. Mais le spectre du châtiment a du hanter ses derniers jours, si cet homme, si monstrueusement indifférent, était accessible à un sentiment quelconque,-cet homme qui a vu, sans s'émouvoir, les pires catastrophes entassées par le destin sur sa famille et sur son pays.

Quelle ironie de la Fortune! Si Francois-Joseph était disparu il y a trois ans, le monde aurait oublié sa lâcheté calculatrice, son égoisme féroce, son hypocrisie, et ne se serait souvenu que des malheurs publics et privés qui ont marqué presque toutes les années de son règne: le monde ne se serait pas fait la réflexion que ces malheurs étaient mérités. On aurait peut-être eu pitié du monarque. Mais la Justice n'a pas voulu qu'il extorquât au monde ce suprême hommage. Elle a dressé pour sa mort un décor de reprobation et d'horreur."

La France envahie, la France en deuil et en sang, a le droit de vouer à l'exécration des siècles ce souverain qui a jugé que pour ven ger l'assassinat de l'héritier de la maison d'Autriche il fallait commettre d'autres assassinats.

Quoiqu'on en prétende, quoi qu'on en dise et qu'on en écrive l'Autriche pouvait faire le procès des meurtriers de l'archiduc Francois-Ferdinand sans pour cela ébranler toute la terre. Toute la documentation officielle établit de façon certaine que la Serbie était prête aux réparations légitimes et CATALOGUES nécessaires; hélas! l'état de désorganisation où la guerre trouva les Allies montre bien que l'agression vint de l'Autriche et de l'Allemagne-non pas de la Russie, qui n'avait ni canons ni fusils; non pas de la France, qui fut obligée de subir la retraite de Charieroi et de l'Alsace; non pas de l'Angleterre qui envova d'abord en France l'é norme armée de 80,000 hommes

Il se trouva que, au début des hostilités, la France, l'Angleterre et la Russie, qui possèdent pour el les et le nombre, et l'outillage et l'argent, eurent d'abord le dessous: l'Allemagne et l'Autriche. étaient prêtes. On sait ce qui arri va. Il fallut des prodiges d'héroïsme, de dévouement et d'activité pour donner enfin aux Alliés le sous presse nous recevons aussi contrôle des champs de bataiile. superbe catalogue de 60 pages pu-Oui, l'Autriche et l'Allemagne blié en français par la Canadian sont les véritables auteurs de Kodak Co. Limited, de Toronto. la guerre, et elles en porteront à s'il vous plait!, Ce catalogue nous jamais l'opprobre. François-Jo- est adressé par l'importante mai seph aurait pu et aurait dû empê- son Strain, de Winnipeg. Si M cher la conflagration. On a tenté Norris apprend cela il va étouffer de l'excuser à cause de son grand net! âge. Erreur. L'homme qui a été capable de fermer sa porte aux ambassadeurs de paix que lui envovait le vénérable Pie X aurait été tout aussi capable, deux jours suparavant, de fermer sa porte sur sicaires de Guillaume II! C'est lustre chirurgien français, après Guillaume iI qui sera le grand loiban du cataclysme de l'heure présente; mais à François-Joseph on cer, les tumeurs et en général les reprochera jusque dans les temps maladies de l'estomac et des intesles plus reculés d'avoir consenti à tins lui ont valu une réputation compagnonner avec le monstre de mondiale. Il était une des gloires Berlin dans cette aventure sun- de l'école médicale française.

glante, la plus effroyable que monde ait encore connue.

Cette néfaste fin de carrière n'a été du reste pour l'empereur d'Autriche-Hongrie que le lugubre couronnement d'une série de malheurs personnels dont le passé donne peu d'exemples. Voyez plutôt l'effrayante énumération des drames qui ont assombri la vie de cet

infortuné monarque:

Mexique, en 1864: 4d belle-soeur, devenue folle: 50 Louis III de Bavière, son cousin, qu'assassina, dans un moment de folie, son médecin, Van Gudden, qui se noya ensuite dans le lac de Starnberg, en 1886; 60 Rudolph, qui mourut mystérieusement dans un drame d'amour et de jalousie dans sa demeure de Meyerling, en 1889: 70 l'archiduc Jean, qui renonça à ses titres royaux, épousa une actrice, partit pour Buénos Ayre, en 1889, et qui, depuis, a été perdu de vue; 80 Elisabeth, sa petite-fille favorite, qui fit la première mésaliance de sa dynastie, en 1893; 90 son épouse, Elisabeth, qui essaya de se suicider en sautant dans la mer pendant une tempête, et qui fut sauvée par une de ses dames d'honneur, en 1892; 100 la duchesse d'Alencon, sa belle-soeur, brulée à mort dans l'incendie du Bazar de Charité, à Paris, en 1897; 110 l'impératrice Elisabeth, sa femme, assassinée au quai du Mont-Blanc, à Genève, par un anarchiste, en 1898; 120 l'archiduc Louis-Victor, son frère, exilé de Vienne à Meran, à la suite d'une affaire scandaleuse; 130 l'héritier du trône de la maison d'Autriche-Hongrie, le duc François-Ferdinand qui mourut en juillet 1914 à Sarajivo, sous les balles criminelles de quelques étudiants ser-

Le nouvel empereur d'Autriche. l'archiduc Charles-François, n que vingt-neuf ans; petit neveu de François-Joseph, il est général dans les armées autrichiennes. Le ble. nouveau chef d'Etat vient d'adresser à ses sujets une proclamation où d'aucuns perçoivent des velléités de faire la paix sans trop tarder. Puisse ce jeune prince comprendre mieux que son oncle que les rois ont été établis sur la terre pour faire le bonheur des peuples, et non pour se créer des empires aussi vastes que possible en na

. . .

N. B.

geant dans le sang des peuples.

FRANÇAIS

La mainson Birks & Sons-Montréal, Ottawa, Winnipeg, Van couver,-vient de publier un catalogue français pour ses nombreux clients français, d'un océan à l'autre. Les entreprenants bijoutiers méritent des compliments pour leur clairvovance.

Lord Shaughnessey ne le disaitil pas il v a quinze jours, le fran çais est nécessaire, au Canada, mê me pour les simples relations commerciales.

O Crawford-Tobias-Norris, comme tu es intelligent * * *

P.S. — Au moment de mettre

MORT DU Dr DOYEN

De Paris on annonce la mort du docteur Eugène Louis Doyen, l'ilune courte maladie.

Ses nombreux écrits sur le can-

L'EDUCATION DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

UNE CONFERENCE DE MGR MATHIEU

(Suite)

Dans les écoles de campagnes, on enseigne aux enfants les notions générales de l'agriculture, de cette science qui leur servira toute leur vie. On comprend que c'est à l'école que l'enfant reçoit ses premières impressions et lo Sa nièce, brulée à mort dans le qu'elles sont toujours vivaces; que Maximilien, son frère, exécuté au lui aura fait comprendre les avantages. cherchent à inspirer aux élèves, dans la mesure que comporte leur âge, le ves. gout et l'intelligence des choses agricoles: ils s'efforcent de leur inculquer l'amour de leur future profession, de la vie des champs et le désir de ne pas l'usine: ils initient les enfants aux connaissances qui leur seront indispensables pour pouvoir plus tard lire avec ques dans la Province ont compris qu'il ce but. Leur noviciat de trois ou qua-

> petits lopins de terre sur lesquels les culture potagère en miniature. Là, les élèves mettent eux-mêmes la main à l'ouvrage. Non seulement ils doivent aider le maître ou la maîtresse à cultiver le jardin, mais on doit leur réserver des carrés ou des coins de terre dont ils ont l'entière responsabilité.

Le Département de l'Agriculture encourage ce mouvement en fournissant à chaque école les graines et l'engrais chimique. Les élèves jardiniers reçoivent aussi des récompenses.

Il y a aujourd'hui près de mille de ces jardins scolaires avec vingt mille élèves jardiniers.

Comme tous le savent, la natalité est très forte dans la Province de Québec qui est le pays où le nombre des naissances, rapporté au chiffre de la population, accuse la valeur la plus élevée. De tous les pays civilisés, cette Province est celle où l'accroissement naturel de la population est la plus considéra-

Comme les enfants sont nombreux dans les familles, l'achat des livres de classe devient une charge tout à fait lourde pour les parents. Aussi le Gouvernement vient en aide à ceux-ci et fournit gratuitement aux élèves des écoles élémentaires des livres préparés, sous la direction du Conseil de l'Instruction publique, par des spécialistes compétents.

Dans la Province de Québec, sur cent personnes âgées de plus de cinq ans, quatre-vingt-sept savent lire eécrire contre soixante-et-dix-huit en

L'administration des écoles publiques est contrôlée par des INSPECTEURS d'écoles qui reçoivent leurs instruc tions du Surintendant.

le Gouvernement, après examens spéciaux. Ils doivent être âgés de vingtplòmes d'école supérieure; il leur faut encore avoir enseigné durant cinq ans au moins et ne pas avoir quitté l'enseignement depuis plus de cinq ans.

Ils visitent les écoles deux fois l'an et donnent aux instituteurs ou institutrices une conférence pédagogique afin de leur rappeler leurs devoirs et de leur signaler les défauts constatés au de mentionner au Surintendant les ins tituteurs qui auront rempli leurs devoirs avec le plus de zèle et d'intelligence et obtenu les meilleurs résultats

par le Gouvernement. Elles provoquent une légitime émulation dans le corps enseignant et elles ont produit des résultats appréciables; car les instituteurs e tles institutrices qui y aspirent, en outre de l'appoint que ces primes apportent à leur traitement, prisent à sa valeur l'honneur qui accompagne cette distinction.

dans leur enseignement.

pour les écoles catholiques et des inspecteurs protestants pour les écoles protestantes.

mauvais état de sa santé le rend inapte à remplir ses devoirs ou dès qu'il a atteint l'âge de cinquante-six ans, l'instituteur a droit à une pension de re-

Dans chaque district d'inspection, le peuples de langue et de religion diffé-Gouvernement accorde cinq primes aux municipalités qui font le plus d'efforts pour promouvoir l'instruction et ces primes provoquent une louable émulation.

bliés par le Gouvernement: l'un, Gouvernements passent, se modifient "L'Enseignement Primaire", publié en ou se transforment. Il en est de mê- seignement, afin de donner une édu- plus digne d'entreprendre cette oeuvre français et l'autre "The Record", publié me du Conseil de l'Instruction publi- cation soignée, une instruction bril- si utile. en anglais. Ces revues sont faites avec | que, composé de membres nommés à lante et solide aux milliers de jeunes soin et sont adressées gratuitement à vie". tous les instituteurs et institutrices de Nous n'avons pas oublié qu'à Paris. Je n'ai jamais vu et il ne peut se nemment distingué, d'une largeur de

les notions pédagogiques les plus uti-

Ainsi en 1905, il y avait six mille et. en 1915 il y en avait près de sept mil- abnégations, prête à tous les labeurs. le. Trois cent cinquante mille élèves fréquentaient les écoles en 1905; quatent aujourd'hui.

Pour l'avantage de ceux qui n'ont ciété. palais royal, en 1853; 20 sa fille, l'ar- c'est à l'école que naîtra chez l'enfant pas suffisamment suivi les classes dans des eaux stagnantes, en 1857; 30 appris à aimer, à respecter et dont on dans les villes et les principaux villages de la Province, des classes du soir. Aussi les maîtres et les maîtresses L'an dernier, il y en avait soixante-ethuit, suivies par plus de sept mille élè-

L'eneignement primaire dans la Province est séparé, c'est-à-dire, les protestants comme les catholiques ont leurs écoles particulières; il est conla changer pour celle de la ville ou de fessionnel, c'est-à-dire, toute école pri- dans leur Institut dont le but est l'enmaire a la religion pour base.

Les protestants comme les catholifruit un livre d'agriculture et pour sui- faut non seulement travailler à rendre | tre années est une véritable école norvre avec fruit une conférence agricole. les générations nouvelles plus instrui-Près des écoles, on a ce que l'on ap- tes, mais aussi qu'il faut travailler à vre à laquelle ils se donnent, le but de Dans les fonctions humaines, on trapelle des jardins scolaires; ce sont de les rendre plus religieuses; ils ont compris que lancer la jeunesse sans élèves, sous la direction des institu- principes religieux au milieu du monteurs et des institutrices, font de la de, c'est lancer sans gouvernail et sans niste une besogne transitoire, un moyen pilote un vaisseau au milieu de la tempête. Ils ont donc voulu que les maitres donnent à leurs enfants, avec la Non, pour lui, c'est un apostolat, c'est science qui est utile, la religion qui est indispensable; avec l'instruction qui re encore.

> Tous sont de l'avis de ce grand homme d'Etat protestant, M. Guizot, qui digéométrie, l'ortographe, une lecon qui gieuse, que la religion plane sur l'en ous les actes du maître et des élèves." laiques.

Tous sont convaicus que la religion demeure, aujourd'hui comme à l'enfance des sociétés, un puissant agent de moralisation et d'éducation. Sur le roc de l'égoisme, sur le sable de la frivolité, elle sème gratuitement la vertu et le dévouement et, pour les maux je l'existence, elle a des consolations dont nul autre ne possède le secret. Pour eux, la religion est et sera toujours la crifices que font des centaines de prêplus profonde comme la plus ancienne base des sociétés humaines.

Une difficulté se présentait pour les protestants qui appartiennent à d'fférentes sectes. Ils se sont entendus pres ressources. pour approuver des livres dans lesquels se trouvent quelques chapitres j'ai passé près de cinquante années de de la Bible, certaines prières, des conseils pratiques sur lesquels personne ne peut avoir à redire, et ce sont ces livres que les instituteurs mettent entre les mains de leurs élèves et qu'ils leur

expliquent. Sur ce sujet si délicat, M. le secré-Ces fonctionnaires sont nommés par taire protestant du Département de l'é ducation écrivait au mois de décembre nes gens, l'espoir de la patrie, des jeudernier: "Il peut paraître étrange que cinq ans au moins, être porteurs de di- des difficultés ne surgissent pas provenant ou du zèle de quelques instituteurs sincèrement attachés à une secte quelconque ou encore de questions posées par des élèves. Comme question de fait, les instituteurs ont assez d'intelligence pour comprendre les conditions dans lesquelles ils se trouvent et en même temps qu'ils développent leur assez de bon sens pour agir avec la intelligence, leur mémoire, leur jugedélicatesse voulue. Quant aux élèves, cours de leur inspection. Ils sont terus la question d'interprétation des textes dont plusieurs ont étudié dans les ne les tourmente pas beaucoup".

que les droits des parents sur l'éduca- éloge à la formation intellectuelle et tion de leurs enfants, que les droits de morale de leurs élèves afin que ceux là religion sur la formation de leur es- ci puissent présenter à leurs conci-Il y a des primes offertes au mérite prit et de leur coeur, que les droits de toyens, au sortir du collège, non seul'Etat sur la préparataion des futurs lement une intelligence éclairée, un citoyens de demain sont tout à fait jugement sur, mais aussi une âme sauvegardés.

mer M. Magnan, l'inspecteur général des écoles catholiques, dans un rapport fait au Gouvernement, après sa visite c'est qu'ils ne reçoivent que cent piasen Europe, où il était allé étudier les systèmes scolaires en usage. Il dit Il y a des inspecteurs catholiques "Après avoir étudié sur place et dans les documents officiels l'organisation scolaire de la France, de la Suisse et ment; ils apprécient leur affection déde la Belgique, je crois pouvoir affir-Après vingt années de service, si le mer que le système d'instruction publique dans la Province de Québec son de dire "que la jeunesse se laisse l'emporte sur ceux des pays ci-dessus nommés, au point de vue de la liberté bien comprise d'où naissent la paix et

l'harmonie dans un pays habité par des

"Ce système a de plus le grand gémir. avantage d'être soustrait à la politique en ce sens que le chef hiérarchi- se réunissent chaque année à l'Univerque de notre enseignement primaire, le sité Laval à laquelle tous les collèges Deux journaux d'éducation sont pu- Surintendant, demeure alors que les sont affiliés, pour étudier les meilleurs

des oeuvres scolaires accordait un du Gouvernement des traités pédagogi- l'on pouvait faire de son enseignement.

Je dois ajouter que la Province est Pour avoir une juste idée du progrès couverte d'une magnifique floraison de meilleurs résultats pour le dévelop- ment une Charte Royale aux privilescolaire fait dans la Province de Qué- Congrégation religieuses vouées à l'enbec il suffit de comparer quelques chif- seignement des filles et des garçons. vince. C'est une milice enflammée de toutes les trdeurs de la charité, dégagée de quarante arrondissements scolaires et tous les liens, façonnée à toutes les les différentes institutions d'enseigne-

Des milliers de parents confient leurs enfants à ces religieux et à ces relitre-cent-cinquante mille les fréquen- gieuses qui offrent tant de garanties de compétence aux familles et à la so-

chiduchesse Sophie, empoisonnée par le gout d'une vocation qu'on lui aura leur enfance, le Gouvernement a fondé titut des Soeurs de la Congrégation de nos collèges de la Province de Québec Notre-Dame, fondé à Montréal, par et que le personnel enseignant est aus-Marguerite Bourgeois, en 1653, à lui si bien préparé pour la tâche à remseul possède 1,349 religieuses encei- plir. gnantes et, dans les cent quarante maisons que ces religieuses dirigent, il y avait l'an dernier 39,980 élèves.

> Frères, toutes ces Soeurs ont du avoir fait leurs études avant d'être admis seignement. Après leur admission, toutes leurs études sont dirigées vers male. La règle qu'ils suivent, l'oeuleur existence, c'est l'instruction, l'éducation de la jeunesse. Cette tâche n'est pas alors pour l'instituteur congrégaun acheminement vers autre chose.

toute sa carrière, toute sa vie. Aussi il faut voir quel succès ils obest bonne, l'éducation qui est meilleu- tiennent dans l'enseignement. Et s'il y avait dans la Province des concours comme ceux qui se faisaient autrefois en Europe entre les instituteurs laics sait : "L'instruction morale et religieu- et les instituteurs religieux, le résulse ne doit pas être comme le calcul, la tat serait le même que celui du concours qui se faisait à Paris. Cette se donne en passant à une heure dé- grande Capitale mettait chaque année terminée, après laquelle il n'en est plus au concours un certain nombre de question; ce qu'il faut c'est que l'at- | bourses pour ses établissements d'insmosphère de l'école goit morale et reli- truction primaire. Or dans une période de trente années, sur 1,445 bourses, seignement tout entier et s'associe à lil y en a eu 1,148 aux Frères et 297 aux

Ces nombreuses écoles des Frères et des Soeurs, pour la plupart, ne coutent rien au Gouvernement et donnent à des milliers d'enfants une formation intellectuelle et morale dont la Province bénéficie.

L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

La Province bénéficie aussi des satres qui dirigent vingt-deux collèges classique et donnent l'enseignement secondaire à dix mille jeunes gens. Ces collèges se soutiennent par leurs pro-

C'est dans l'un de ces séminaires que ma vie et j'y ai toujours été heureux. Au commencement, comme élève, je jouissais des sacrifices que les directeurs faisaient pour me donner une bonne formation chrétienne; ensuite j'ai gouté le plaisir si doux que l'on trouve à se sacrifier pour les autres, surtout quand ces autres sont des jeunes gens qui s'ouvrent et s'épanouissent au soleil de la vertu et de la science, et qui se murissent en vue de leurs grandes destinées.

Dans ces maisons d'éducation, des prêtres, choisis entre mille, cultivent la conscience de leurs élèves, disciplinent leur volonté, purifient leur coeur ment, leur imagination. Ces prêtres grandes universités d'Europe, travail Il semble donc, en étudiant cette loi lent avec une ardeur au-dessus de tout sans tache, une conscience sans re-C'est ce que ne manque pas d'affir- mords et un front sans nuages.

Ces prêtres ne sont animés que par le désir de faire le bien et la preuve, tres de salaire par année, c'est-à-dire, luste assez pour payer les frais de leur modeste habillement.

Les élèves comprennent leur dévouesintéressée et leur montrent par leur conduite que les anciens avaient raifacilement conduire et gouverner". Résultat net: Presque tous s'essavent à être bons et ceux qui n'ont pas assez de volonté et de courage pour réussir parfaitement ont assez de conscience pour le reconnaître et en but désiré. Un grand nombre de ces professeurs

moyens à prendre afin d'améliorer l'engens que la Province leur confie.

la Province auxquels elles inculquent en 1900, le jury nommé pour l'examen trouver nulle part une assemblée d'hommes plus intelligents, plus ins- prit les justes désirs des Canadiensles et les plus saines. Pour les mêmes | "Grand Prix" à la Province de Québec | truits, animés de meilleurs sentiments. fins chaque titulaire d'une école reçoit et c'est la plus haute appréciation que Ce contact, ces relations fréquentes d'hommes qui ne sont mus que par le désir du bien ne peuvent avoir que les re, partit pour Londres et obtint facile-

> l'Europe ; j'ai vu ce qui se fait dans ment secondaire; j'ai étudié les programmes suivis dans ces maisons d'é- l'archevêque de Québec, que la charge ducation; j'ai pris connaissance des examens qu'on fait subir aux élèves niversité, serait toujours occupée par pour l'obtention des diplômes et je ne le Supérieur du Séminaire de Québec, crains pas d'affirmer que le cours d'é- que le conseil devant administrer tou-Ainsi, par exemple, l'admirable Ins- tude est pour le moins aussi fort dans

> C'est vrai, toutes ces maisons d'enseignement secondaire sont sous la direction et entre les mains des prêtres. | plusieurs prêtres, plusieurs jeunes avo-Il faut bien le remarquer, tous ces Mais c'est à l'avantage de tous. Le caractère sacerdotal n'enlève ni l'in- cours des Universités les plus renomtelligence, ni le coeur. Le prêtre, dé- mées de l'Europe. On savait qu'on taché des biens de ce monde, peut plus facilement se livrer aux travaux de térature, qu'on ne crée pas d'un coup l'esprit, se consacrer plus entièrement | de baguette un professeur de sciences. à l'oeuvre difficile, sinon ingrate, de la formation des jeunes gens.

vaille pour soi ou pour les siens; on rité d'un savoir incontestable. embrasse telle carrière ou telle autre pour son intérêt. Quelque désintéressées que les actions paraissent, il y a d'élévation à des positions supérieures, toujours en vue le profit ou la gloire. Mais quand on est prêtre et qu'on

espère du ciel conserver toujours un coeur sacerdotal et une âme apostolique, on doit ne plus penser qu'aux autres. Rien n'est plus facile alors que de les aimer et de là à leur faire le bien, il n'y a qu'un pas; car, disait Lacordaire: "Dieu a voulu qu'on ne fit aucun bien à l'homme qu'en l'aimant et que l'insensibilité fut à jamais incapable soit de l'éclairer, soit de lui inspirer la vertu".

de la Province de Québec, s'ils n'avaient pas été fondés et s'ils n'étaient pas soutenus par des prêtres, n'existeraient pas. Les Gouvernements, malgré leur bonne volonté, n'auraient jamais pu les faire subsister.

et demi. Plus de dix mille élèves fréquentaient ces maisons d'éducation l'an dernier et, depuis de longues années, elles fournissent aux professions libérales, à la politique et au clergé des hommes aux vues élevées, aux convictions inébranlables, qui ont rendu au pays des bienfaits signalés.

L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE

Tous ces collèges ainsi que les High Schools préparent les enfants catholiques et protestants pour les Universités qui sont au nombre de trois dans la Province: l'Université McGill, à Montréal, le Bishop's College, à Lennoxville et l'Université Laval, de Québec, qui a une succursale très florissante à Montréal.

du nom de son fondateur, qui lui légua des biens fonds d'une valeur considé- pères. rable ,a été de fait fondée en 1811. quoique sa charte ne date que de 1827. Elle est administrée par douze directeurs. Le Gouverneur général en est. de droit, le visiteur.

Cette université a une organisation superbe; ses cours sont suivis par un grand nombre d'élèves des autres Provinces et même des Etats-Unis. L'an dernier, elle avait cent-trente-six professeurs et quinze cent-soixante-etquinze élèves. Sa bibliothèque renferme cent quatre-vingt-quatre mille volumes. Elle a pu vivre et se développer grâce à des dotations importantes qui se montent à plusieurs milions.

L'Université de Lennoxville, plus connue sous le nom de Bishop's College, fut fondée en 1845 par le Très Révérend Docteur Mountain. Elle est sous la direction de l'Eglise anglicane. Le but principal de sa fondation étai l'étude de la Théologie. Aujourd'hui on y suit des cours pour les Arts et pour la médecine. Elle avait l'an dernier environ soixante élèves.

L'Université Laval existe depuis 1852. Depuis longtemps on songeait à fonder une université où l'on préparerait aux différentes carrières libérales les jeunes Canadiens-français. Il fallait des sommes immenses pour construire des bâtiments convenables, un personnel distingué et instruit pour enseigner, des grandes influences pour obtenir l'érection civile, une parfaite organisation qui permit d'atteindre le

C'est sur le vieux séminaire de Ouébec qu'on jeta les yeux. Dirigé par des prêtres éminents, possédant des biens considérables que lui avait légués son Vénérable fondateur, Mgr de Laval, il parut à tous comme la corporation la

A cette époque, le Canada avait pour gouverneur général un homme émi-

LE MANITOBA EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ TOUS LES MERCREDIS PAR

ANT. GAUVIN IMPRIMEUR

vications concernant Toutes le journal 'imerie devroat être *oba 42 AVENUE ENCHER SAINT-BONIFACE

VANITOBA Téléphone :

français et se chargea d'en obtenir la réalisation du Parlement anglais. M l'abbé Casault, supérieur du Séminaipement de l'instruction dans la Pro- ges les plus étendus, une charte qui garantissait aux Français et aux catho-J'ai visité les différents pays de liques la liberté absolue de l'enseigne-

ment supérieur.

vues remarquable. Lord Elgin com-

Dans la charte il est dit que le Visiteur de l'Université serait à jamais de Recteur, la plus importante de l'Utes les affaires de l'Université, serait toujours composé des directeurs du

Séminaire et des trois plus anciens

professeurs de chaque Faculté. Comprenant que le meilleur moyen de commencer une université était de la bâtir en hommes, on envoya de suite cats et jeunes médecins suivre les n'improvise pas un professeur de lit-Pour cela des années d'études, des examens, des grades sont nécessaires. On Et cela se comprend facilement, tenait à ce que les professeurs eussent auprès des élèves le prestige et l'auto-

> Aujourd'hui encore la plupart des professeurs sont allés en Europe se préparer à donner des cours suivis avec autant de fruit que d'intérêt.

> Pour vous donner une idée du dévouement et de l'abnégation des prêtres fondateurs de l'Université, permettez-moi de vous citer un fait écrit en lettres d'or dans l'histoire de cette institution.

Au Canada comme partout ailleurs, la pauvreté a souvent le privilège de faire des hommes, Fecunda virorum paupertas. Or, aux premiers jours de l'Université, quelques jeunes gens chez qui, comme il arrive souvent, les Les nombruex collèges et séminaires grands talents égalaient l'extrême pauvreté, se trouvaient dans l'impossibilité de suivre les cours de droit et de médecine, faute de moyens pécuniaires. Alors toute la rémunération des directeurs du Séminaire pour la vie de sacrifice à laquelle ils s'étaient voués, se La construction de ces collèges et de bornait à la nourriture, au vêtement et ces Séminaires a couté plus de dix mil- à une modique sommede quelques piasilons de piastres et les dépenses an- tres dont chacun pouvait disposer à nuelles se montent à plus d'un million son gré pour les vacances. Eh bien ! cette somme d'argent, tous les directeurs en firent généreusement le sacrifice pour permettre aux élèves pauvres de faire leurs études à l'Université.

Ces nobles sentiments des fondateurs de l'Université, les successeurs en ont hérité. Je puis l'affirmer sons crainte d'être démenti. Pendant pres de quarante ans, j'ai vécu au milieu de ces professeurs aussi distingués par l'intelligence que par la science. J'ai toujours constaté avec plaisir que tous n'avaient qu'un but: tourner vers le bien, exciter à la vertu, pénétrer des principes et de l'esprit du christianiame la jeunesse conflée à leurs oins, être des éducateurs dans le vrai sens du mot, c'est-à-dire, élever, ennobur, faire grandir intellectuellement et mo-L'Université McGill, ainsi nommée ralement ces âmes dont ils étaient les guides, les conseillers, les maîtres, les

Aussi j'ai vu des milliers de jeunes gens nous quitter avec quelque chose de plus qu'un parchemin, avec un esprit averti, une intelligence bien meublée, avec des ressources propres à les soutenir dans les rudes épreuves de

Cette Université s'est grandement développée. Elle compte aujourd'hui trois cent vingt-six professeurs et deux mille quatre cents élèves. Quarantequatre maisons d'éducation lui sont affiliées. L'an dernier, elle a distribué trois cent quarante-huit diplômes. Elle possède les plus riches musées du Canada, la plus précieuse galerie de peintures de toute l'Amérique. Sa bibliothèque, ouverte à tous, renferme près de trois cent mille volumes.

Le bien qu'elle a fait, tous le reconnaissent. Il y a quelques années, elle célébrait le cinquantième anniversaire de sa fondation. A cette occasion lui vinrent de tous côtés des témoignages de sympathie, d'admiration, de reconnaissance. Il en est quelques-uns qu'il m'est doux de citer ici.

L'honorable sir Sanford Fleming, le Chancelier de la "Queen's University", écrivait alors : "L'Université de la Reine ne peut oublier que l'Université Laval est l'épanouissement du Grand Séminaire qui à son tour fut le développement du Petit Séminaire fondé en 1663 par l'éminent Père de l'Eglise, Mgr de Laval, premier évêque du Canada, dont la mémoire sacrée se perpétue dans le nom que porte l'Uni-

versité. "Toute l'histoire de ces maisons d'enseignement rappelle les privations, les épreuves nombreuses que seuls le zèle et l'activité qu'elles semblaient avoir reçus en héritage de leur premier fondateur, ont pu supporter. Le Sénat et les gradués de l'Université de la Reine, pleurant encore la perte récente du Principal Grant, cet ami tou-

(A suivre sur la 2ème page)

L'EDUCATION DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

(Suite de la 1ère Page)

l'Université Laval, ne peuvent s'empê qu'a toujours montré leur Université soeur. Celle-ci en effet a toujours été libérale dans son enseignement et dans ce fait que des docteurs, des avocats, mans de tête, et l'était misérable sur des hommes de science protestants ont | tous rapports. fait partie de son personnel enseigaant. En outre, plusieurs bommes publics qui se sont distingués dans les l'effet a été splendide. Après en avoir diverses carrières sociales, ont reçu pris une botte seulement, je me suis leur 62 cation à Laval et ont readu té- sentie une toute autre personne, tellemoignage, par leur largeur d'esprit et ment J'était soulagée de ces maux de la dignité de leur conduite, en faveur l'ête qui m'accablaient." du genre de formation intellectuelle qu'ils avaient reçue. Cette haute réputation, elle la maintient, soutenue par échantillon, 25c. Chez tous les pharle corps actuel des professeurs et par son recteur qui, par sa science, son zèle Fruit-a-tives Limited, Ottawa, pour la cause de l'éducation, sait gagner l'estime et l'affection de tous ceux qui le connaissent."

Et le Chancelier de l'Université de Toronto (crivait à cette occasion recteur et aux professeurs cette charmante lettre de félicitations : "Nons vous félicitons à cette occasion et nous me pouvons oublier que votre Université, pendant cette longue période de temps qui vient de s'écouler, ne prenant de la vieillesse que la grâce et la dignité, n'a cessé de former chaque année des élèves qui, dans les lettres, le droit civil, la médecine et la théologie sacrée, ont attiré sur vous et sur euxmêmes, le plus grand honneur. C'es pourquoi nous vous en félicitons et pour vous faire parvenir nos félicitations, nous vous envoyons un homme très illustre, notre Président, Jacques London, pour qu'il prenne part à votre joie en y mêlant la nôtre."

Jusqu'à il y a deux ou trois ans, les Universités de la Province de Québec commerciales ouvrait ses portes aux se som soutenues absolument par elles- jeunes gens désireux d'acquérir une mêmes. Le Gouvernement, qui com- formation supérieure qui leur permit prend la grande utilité de l'oeuvre d'obtenir plus tard une place marquée qu'elles font, a bien voulu leur accor- dans le commerce. der, à titre d'encouragement, une allocation qui sera augmentée à mesure que les Chaires d'enseignement devront s'y fonder. L'Université McGill et l'Université Laval reçoivent maintenant chaque innée vint-cinq mille piastres et l'Université de Lennoxville deux mille cinq cents piastres.

L'enseignement primaire, classique et universitaire ne répondent plus aux besoins de notre siècle. Dans notre civilisation, les arts mécaniques, prod'ordre social.

faire rendre le plus possible.

dés et qui arrivent ainsi à produire fait ailleurs. plus et mieux que leurs concurrents.

Il nous faut des commerçants habiles, prudents, qui sachent trouver des débouchés nouveaux, faire circuler les marchandises à l'avantage de ceux qui dans le pays les vendent ou les achè-

en mouvement l'argent et l'épargne.

Le gouvernement a compris qu'il fallait préparer les jeunes gens à ces carrières agricoles, industrielles et com- cette messe.

Essayez-le

avant

de l'acheter

fabriqué au Canada.

moderne au Canada.

EAST SHIP HARBOUR Pendant plusieurs années, j'ai souffert

Aueun remède ne semblait me soulager. Enfin j'essayai "Fruit-a-tives", et

MOS MARTHA DEWOLFE. 50c. la botte, 6 pour \$2.50, grandeur maciens, ou envoyé franc de port, par

ses applications à l'industrie, su coml'électricté, la chimie, etc., ouvrent dans l'ordre matériel les horizons les plus féconds et les plus inattendus.

Il a donc fondé des écoles qui répondent à cette nouvelle nécessité sociale. L'Ecole polytechnique de Montréal comptait l'an dernier cent cinquante élèves. Elle est une véritable pé, inière d'ingénieurs qui ne peuvent manquer de rendre de grands services a la

Une école d'arpentage a été fondée en 1907; une école forestière s'est ouverte en 1910 et toutes deux sont annexées à la Faculté des Arts de l'Université Laval.

En 1910, l'Ecole des Hautes Etudes

En 1911, deux écoles industrielles parfatement aménagées ont été mises en activité, l'une à Québec et l'autre à Montréal. Ces écoles techniques sont très recherchées et un grand nombre d'élèves en suivent les cours. En 1914, on a décidé d'en établir trois autres Mais surtout la province de Québec n'oublie pas l'âme de l'élève.

C'est probablement du à cela si la Province de Québec est la plus tempéfessionnels, utilitaires sont un besoin rante, la plus morale de toutes les Provinces du Dominion, si la proportion Il nous faut des agriculteurs intelli- des condamnaitons y est inférieure à gents, savamment préparés, qui fécon- celle des autres Provinces, si les dident et remuent la terre et sachent lui vorces y sont à peu près inconnus quand ils se multiplient dans les Pro-Il nous faut des industriels, qui re- vinces voisines, si la population rurale nouvellent et perfectionnent les procé- y augmente contrairement à ce qui se

IN MEMORIAM

Dimanch dernier, le Club Belge a fait chanter une messe de Il nous faut des banquiers honnêtes requiem pour les Belges morts et hardis qui aient le secret de mettre pour la patrie durant la présente guerre. La colonie belge et un grand nombre d'amis ont assisté à

EXPEDIE FRANC DE PORT

ments avec la Corby Distillery

Co. Ltd., de Corbyville, Ont., qui

nous permettent d'offrir un choix

attrayant à nos clients du Mani-

La petite bouteille échantillon incluse dans notre Choix No 1 vous donne l'avantage

de gouter gratuitement le fameuxRYE WHIS-

KY "SPECIAL SELECTED" CORBY et de

vous convaincre que c'est le plus doux, le plus agréable et le meilleur whisky

une de grandeur ordinaire et une autre de la dimension démontré par le modèle

de cette annonce toutes deux contenant exactément le même qualité de whisky.

si vous ne trouvez pas le whisky tel que décrit, ou s'il n'est pas à vorte gout,

retournez la grande bouteille à nos frais et nous vous remettrons votre argent,

\$1.50, sans demander d'autres explications. Nous nous en tiendrons à votre

Cheix No 1 Une grande bouteille et un échantillon "Spécial Selected Rye

Choix No 2 Quatre grandes bouteilles "Corby's Sepcial Selected Rye

Whisky ... 5.00 Choix No 3 Une grande bouteille "Corby's Majestic Rye Whisky" ... 1.35

Choix No 4 Quatre grandes bouteilles "Corby's Majestic Rye Whisky" 4.25

Nous expédierons les commandes, franco, le même jour qu'elles seront reçues.

à la distillerie Corby, à Corbyville, Ontario. La fabrique, avec une capacité

de 17,000 gallons par jour, est reconnue comme étant la plus grande et la plus

tit ses Whiskys comme étant purs et conformes à toutes les exigences de la loi.

Ces Nhiskys ont été examinés par le Docteur Milton Hersey, Chimiste Con-

sultant du Gouvernement de Québec, qui les a trouvés pur et d'excellent

gout. Ils sont hautement recommandés pour des usages médicaux.

Ces Whiskys, produits des meilleurs grains, sont fabriqués depuis 57 ans

Elle distille et embouteille sous la surveillance du Gouvernement et garan-

mandes ci-dessus seront expédiées par Express franc de port le même jour que reçues.

Nous vous expédierons avec toute commande initiale, deux bouteilles, dont

Quand vous recevrez les deux bouteilles, essayez premièrement la petite, et

Nous avons fait des atrange-

Ide GOD, BESSETTE



hoes, N. Y.

PREVOYANCE.

lme GODFROI BESSETTE, était dans un bien mauvais état mand arriva le retour de l'âge, mais elle écrit out denger et se rétablir

MERCURE, a pris les PILULES ROUGES et les forces lui sont revenues. Chaleurs, étourdissements. males, douleurs de toutes sertes, tout s'est Elle se sent bien comme dans sa jeunesse.

ibles. Après m'être fait traiter l'age critique, il n'y a pas de fem. l'avenir qui voient arriver à grande étant aussi bon. REFUSIES CATE-venais nerveuse et perdais le semdécidal d'écrire au médecin de la l'avance, qu'elles doivent en pas- Les certificats el-joints font voir Compagnie Chimique Franco-Amé- ser par là, qui ne connaissent les l'excellence des Pilules Rouges à ricaine et ce fut en suivant ses con-bir. la désorganisation du syssells et en prenant des Pilules Rou- tême qui surviendra, les vertiges ges que mon état s'améliora. Mes et les migraines qui les acca-Simard, durant son séjour en Euro-les de personnes ET QUI VOUS dre et j'en obtins tout de suite de forces s'étant augmentées et les bleront. Toutes aussi doivent savoir pe, est une sérieuse garantie du suc- douleurs ayant cessé, je pus ensuite qu'elles souffriront d'autant plus cès : nous espérons donc que toutes douleurs ayant cessé, je pus ensuite qu'elles auront moins de forces, les femmes qui souffrent sauront dans votre localité les véritables m'ent parfaitement guérie; elles profiter des avantages que nous PILULES ROUGES pour Femmes m'ent rendu mes forces, ont dimipeu. Enfin, ma santé s'est si bien le moment critique. C'est ce qui mettone à seur disposition en venant rétablie que je crois maintenant me fait toute la différence entre les le consulter; celles qui en seraient nous vons les ferons parvenir préserver de toute maladie en pre-femmes que vous voyez passer empêchées peuvent lui écrire en lui FRANCO. triomphalement au travers de cette donnant une description complète nant de temps en temps quelques période et les malheureuses impré- de leur maladie et elles recevront Adressez toute correspondance boltes de Pilules Rouges."-Mme voyantes qui se trainent pendant des conseils qui teur seront de la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-

CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE

Consultations: de 2 à 5 p.m.

Téléphones :

Bureau: Main 2604-Rés, Main 2613

Bureau : Bice comerset

Chambre 438

Dr. N. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital St-Bonitace

Bureau et résidence

163 Avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone Main 1392

HEURES DE CONSULTATIONS :

8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m.

7 à 8½ p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital

de St-Boniface

Avenue du Portage

WINNIPEG

Godfroi Bessette, 64 Congress, Co- des années presque aux portes du plus grande utilité. Consultations AMERICAINE (limitée), 274 rue Mercure, 125 rue Saint-Olivier,

tombeau, avant de franchir l'ef- tous les jours, de 9 hrs du matin à Saint-Denis, Montréal,

Mão A. MERCURE



ges ne sont jamais vendues de porte déserdre. Comme je n'entendais en porte. Rappeles-vous que les Pi-parler que des Pilules Rouges, relules Rouges sont la grande SPE- mède merveilleux à cette époque, CONSULTATIONS GRATUITES CIALITE pour la femme, celle qui disalt-on, je commençal à en prenbons résultats. Je les al employées néanmoins durant deux ans et elles nué les chaleurs et m'ont redonné ma vigueur et ma galeté, enfin, elles m'ont si bien remise que je me crois toujours jeune."-Mme A. Trois-Rivières, Qué.

L'HON, J. BERNIER H.P. BLACK WOOD NORL BERNIER ALEX, BERNIER BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocats et Notaires Argent à prêter sur hypothèques Placements de capitaux privés BUREAUX :

401 Bloc Somerset, Ave. du Portage WINNIPEG

Telephones Main 2079 et 4767

W. B. TOWERS A. J. H. DUBUC Louis P. Roy Consul Belge

Dubuc, Towers & Roy

Avocats et Notaires BUREAUX : 201 et 205 Edifice Somerset Avenue du Portage

Abonnez-vous au "MANI TOBA" \$1.00 par année.

9

Special Selected

ESTABLISHED

OVER HALF A CENTIL

Corbys

Canadian Whish

Die Buligh

Coly Distillery Cal

Corbyville; Out:

ECHANTILLON

GRATIS

CHOIX No 1

E. L. BETOURNAY, B. A. Dr. F. LACHANCE Des Hôpitanx de Paris Spécialité :

AVOCAT

Bureau: Coin des rues Provencher et Aulueau, St-Boniface. Tél. M. 9068 Résidence : 121 rue Dumoulin, St-Boniface. Tél. M. 2797

DE GRAMONT NOTAIRE

Achat et Vente de Propriétés Recouvrements de loyers et paie-

ments. Prêts. Assurances. 300 Nanton Bull-ling, Winnipeg Tel. M. 2143



véritable et seul Authentique. Méfiezvous des imitations vendues sur

Le

les mérites INIMENT

CO. 1 td.

MINABD ARD'S LINIMENTAL YARMOUTH N.S. minard's Liniment

JOS. TURNER, Prés. G. CLARKE, Sec-Trés STANDARD PLUMBING CO'Y

Ingénieurs en systèmes de chauffage et ventilation; plombiers au courant des exigences de l'hygiène; posent les appareils d'é-

clairage au gaz, etc. 296 RUE FORT, WINNIPEG, MAN. Téléphone Main 529 Gérant: J. R. Turner, 46 Ave. Proven-

cher, Saint-Boniface. Tél. M. 8132 Marchande en gros pour tout ce qui regarde la plomberie

et les appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur

PAIN PARFAIT L'excellence du "CANADA BREAD"

La qualité supérieure du Fabriqué de la facon la plus parfaitetoujours la même Un pain superbe Riche en saveur Joli comme forme Absolument pur et net

Fabriqué dans une boulangerie des plus modernes avec les machineries les plus récentes sons les soins de boulangers experts

Le priz du CANADA BREAD est le même one celui du pain ordinaire

Réclamez toujours CANADA BREAD

7 cents le Pain Phone Sherbrooke 2013

E. DUGAL J. DAOUST. Tél Main 5598 Tel. Main 7469 DAOUST & DUGAL

Entrepreneurs de Plomberie, Chauffage, Convertures, Corniches et Plafonds métalliques. - Attention particulière aux contrats pour églises, couvents,

CANADIAN PACIFIC RAILWAY

DANS L'EST

PAR LE

Pacifique Canadien BILLETS EN VENTE DU 1er au 31 DECEMBRE

Exclusivement SONT BONS POUR TROIS MOIS DE LA DATE DU DEPART

WINNIPEG A MONTREAL.. \$45.00 QUEBEC \$49.90 ST. JOHN . TORONTO.... 40.00 HALIFAX

2 trains par jour: Un le matin à 8.05 heures pour Montréal et Québec directement et l'autre à 9 heures du soir, pour Toronto et Montréal.

Prix de pasage proportionné pour les autres points; billets pour toutes gares dans Ontario, Québec et les Provinces Maritimes; privilège d'arrêt à l'Est de Fort William.

Seul chemin de fer à double voie ferrée, et ayant deux trains par jour pour l'Est. Chars dortoirs et char-réfectoire dans chaque train. Pour plus amples renseignements concernant les billets, etc., adressez-vous à J. C. MARCOUX,

Représentant Canadien-français du C.P.R. Pour le Manitoba. Bureaux 64 Avenue Provencher, Saint-Boniface.

Résidence: 121 Ritchot Tel M. 1749.

Tel. M. 4855.

Canadian Northern Railway

EXCURSIONS DE DECEMBRE Pour l'Est du Canada

Tous les jours du 1er au 31 decembre 1916 Arrêts à différents points. Billets de première classe Choix de route. Billets bons pour 3 mois

BILLETS DE RETOUR A TRES BAS PRIX AUX PORTS DE L'ATLANTIQUE

Se raccordant avec les lignes de bateaux des

VIEUX PAY

Tous les jours du 13 novembre au 31 decembre. Billets bons pour 5 mois

Pour informations et billets, adressez-vous aux agents du Canadian Northern. R. CREELMAN. Agent général pour les passagers. Winnipeg, Man.

Cité de Bordeaux

\$20,000,000

Cité de Lyon

Cité de Marseilles \$26,000,000

\$20,000,000

Bons de 3 ans a 6 pour cent

Maturité: le 1er Nov. 1919

Intérêt payable le 1er mai et le 1er novembre

Donnant un intérêt de 62 pour cent par an Pour plus amples informations, s'adresser à

Edward Brown & Co.

296 RUE GARRY

WINNIPEG, MAN.

DECOU PEZ CECI

être adressées à :

J'inclus \$ pour choix No. Veuillez expédier à M. Adresse postale Station d'express

INSTRUCTIONS

d'express ou mandat de banque. Faites enrégistrer toute lettre contenant du papier-monagie. Toutes les com-

Nous voulons aussi annoncer que nous avons un assortiment complet de Rye et de Scotch whiskys, bran-dys, gins, vins et autres liqueurs. Ecrivez pour notre liste de prix. Toute commande et information devront

Kenora Distributing Company Limited, Kenora, Ont. Dept. 54.

Adressez vorre commande à Kenora Distributing Co., Kenora, Ont. Envoyez mandat de poste, mandat

WINNIPEG Téléphone Main 623 Casier Postal 443 Choix de Whisky Corby

Jr Louis F.BOUCHE Gradué du Collège Dentaire de Chi-

cago, Lauréat du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans, membre fondateur de la société de Stomatologie Nouvelle adresse: 356-RUE MAIN-356

Bâtisse de la Great-West Permanent Loan Co., su 7ème étage

ALFRED U. LEBEL

Tél. Main 3013 AVOCAT NOTAIRE 10 Edifice Banque d'Hochelaga Winnipeg

Fournitures générales pour automobiles

CONTANT FRERES Station de service

The Norwood Garage Coin des rues Horace et Saint-Joseph Tél. Main 2498

Nous vendons les automobiles FORD. les moins coûteuses, les meilleures.

Nous avons en magasin un assortiment complet de pièces de rechange pour les voitures universelles FORD.

M. GRYMONPRE & P. FONTAINE 57 AVENUE PROVENCHER TELEPHONE MAIN 4930 ELECTRICITE

Fournitures d'appareils et installation de: Poêles Electriques, Moulins à Laver, Fers à Repasser, Ventilateurs, Lampes Tungsten Estimation fournies sur demande

de 8 à 9 a.m. 1 à 3 et 8 à 9 p.m. J. GRYMONPRE

HEURES DE BUREAU:

Notaire Public, J. P. Licencié en droit de la Faculté de Paris Telephone Main 1886

283 AVENUE PROVENCHER ST-BUNIFACE Agent d'immeubles, Prêts hypothécaires, Assurances.

De Notaris Speckt Flaamsch

écoles etc.

Fumez le Tabac "HEROS" 259 ave. Provencher, St-Bouiface, Man.

Brite pustale 159

MARCHANDS DE DEBENTURES

Paris, 23.-Rien de spécial sur le front français.

Les Serbes et les Français font de nouveaux progrès au nord de Monastir.

Juil retraitent encore devant

Les ambassadeurs des Empires Centraux quittent Athènes, sur l'ordre de l'amiral français Du Fournet.

Le Britannie, vaisseau-hôpital anglais, est coulé bas dans la mer Egee. 50 personnes noyées, 1100

Paris, 24.-Vifs combats d'artil-

La campagne franco-serbe toujours satisfaisante. Les Roumains de la vallée

Juil reculent toujours; la région du blé est envahie par les Allemands. Les Russes vont renforcei les Roumains.

nommé Ministre de la Milice cana-

Nouveaux succès de l'armée fran

co-serbe an nord de Monastir.

les fronts français et russes.

Deux armées allemandes, l'un i

rapprochent de Bucharest, la capitale de la Roumanie. L'ennemi a traversé le Danube, il v a délà trois

Les Italiens avancent en Macé-

La Grèce devra remettre toutes s armes à l'Entente d'ici au les décembre, ou bien elle sera atta-

Paris, 28.—Tranquillité relative sur les fronts français et ruesse.

L'avance allemande contre Bucharest continue malgré la résistance des Roumains.

SOIREE

Mercredi dernier, M. le Dr O.-H. Côté, dentiste, et madame Côté, de la rue Des Meurons, convinient quelques uns de leurs intimes à une jolie récep moiselle Noémie Fournier, de Butte, Montana, qui va se fixer à Humbolt,

Au nombre des invités étaient: M. e madame Henri Fournier et Mile E. Fournier, M. et madame R. L. Chevrier, M. et madame C. C. Bernier, madame Ritchie et madame Jos. Gauthier.

On débuta cette charmante soirée Ottawa.—M. A. E. Kemp, est par un concours de whist, qui fut des plus enjoués, suivi du couronnement des lauréats: prix des dames, Mme Jos. Paris, 25.—Combats d'artillerie

Gauthies; prix des messieurs, M. C. C.
Bernier; prix de consolation, madame
Bernier. Puis les tables se chargèrent de mets et fruits variés, où les convives s'attardèrent en de longues heures pleines d'entrain et de gaieté.

-Communiqué.

OPERA

La troupe d'opéra "San Carlo" est attendue au Walker durant la semaine commençant le 18 décembre. Outre la qualité de la musique l'on annonce un fait très intéressant pour le public; les prix ne seront pas exorbitants. Le Manitoba dira la date d echaque opéra aussitôt qu'elle sera connue.

J. MONDOR, B.A.

AVOCATS, NOTAIRES, ETC.

312 Edifice McIntyre Winnipeg, Manitoba Téléphone Main 1554

En nous confiant

En nous confiant vos prescriptions, vous nous accordez votre confiance, et vous pouvez compter que nous nous servons invariablement et ne nous servions toujours que des meilleures drogues que peut procurer l'argent.

Nous avons consacré à notre métier des années d'étude et de pratique; de sorte que vous pouvez être assurés non-seulement d'être traités avec courtoisie, mais d'une compétence absolue.

On parle français à notre pharmacie, ce qui supprime les dangers d'erieur.

A. McRUER

Pharmacien-Opticien

Hommes Demandés pour Marine

La Réserve Volontaire Canadienne de la

Marine Royale demande des hommes

pour le service d'Outre-mer dans

PAYE: \$1 10 per jour et plus. Trousseau com-plet gratis. Allocation aux dependants

Adressez-vous au Bureau de Recrutement Naval le plus

Canadian Northern Railway

EXCURSIONS

Vancouver, Victoria et

New Westminster, B.C.

DE SAINT-BONIFACE A VANCOUVER,

VICTORIA, NEW WESTMINSTER, B. C.

Aller et retour \$50.00

Bon pour retonrner juspu'au 30 Avril 1917

Pour informations et billets, s'adresser aux agents du Can. Northern

ou au Département du Service Naval, Ottawa,

de \$20.00 par mois.

la Marine Royale Impériale

Les candidats doivent être

als de sujets britanniques :

(tout Canadien-français dont

le père est né au pays est éligible). Les limites d'âge

sont de 18 à 38 ans.

Billets de

EN VENTE

Téléphone Main 5604 Saint-Boniface, Man. Le Puissant Reconstructeur

64 ANS

64 ANS DE VIE Une marchandise qui retient la popularité d'un pays pendant 64 aus doit avoir de la valeur.

LES ALLUMETTES EDDY

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres pro luits de la maison: sacs en papier et cuves, ces allumettes sont considérées comme de première qualité par tous les Canadiens loyaux.

FAITES AU CANADA:

The E. B. EDDY CO., Limited

Hull, Canada.



Nous la faisons bonne - nos clients l'ont proclamée

fameuse

PURITY FLOUR More Bread and Better Bread

4 SEMAINES MOJJI.

Malgré la hausse très prononcée de tous les Vins et Liqueurs; jusqu'à présent nous avons maintenu de très bas prix, et nous sommes préparé à vous faire bénéficier de ces bas prix d'avantage. Préparez des maintenant votre commande pour les FETES, il n'est pas trop tôt.

CHAMPAGNES

Comte de Beauport Comte de Beauport Veuve Amiot, extra Veuve Amiot Créma Gold Lack, cru 196 Pommery sec	sec, d sec ant du 4	emi Roi	boutei	lle.			Bout. \$1.75 1.00 2.25 2.50 3.75 3.75	\$20.00 \$20.00 21.00 26.00 28.00 44.00 43.00
Ti	mbres	Doul	taxes	de	guerre	inclus		*

BRANDY

Importation de France

FISET & Cie.	Bout.	Caisse
Une Etoile	\$1.25	\$11.50
Deux Etoiles	1.50	15.00
Trois Etoiles	1.75	19.00
CLAUDON & Cie.		
Fine Champagne 1830 "86 ans" Fine Champagne 1856 "60 ans"	8.00 6.00	

WHISKEY CANADIENS

"EXTRA SPECIAL", RYE

Le Whiskey le plus populaire du Canada Caisse de 12 bouteilles \$8.50 Gallon \$4.50 Bouteille 90c.

Caisse \$11.00 10.75 Walkers "Imperial" 9.50 Old Rye Gallon

FINES LIQUEURS

de France

Fine Prunelle au	Cognac	0 0				 		 	e					\$2.00
Crême de Cacao	Chouva					 		 						1.75
Anisette				 ×	*	 		 						1.75
Maraschino			4	 *	*	 		 			6			2.00
Crème de Menthe						 		 . ,						2.00
Chartreuse		 × 4						 						3.00
Brand à la Peche												ũ	ì	2.00
Brandy à l'Abrico														2.00
				_								_		

WHISKEY ECOSSAIS

Wm. FOULDS & Co.

Gallon Bout. Caisse 3 Diamants McDONAUD & Co. Rare Old Quarts

CO.

(Maison fondée en 1880)

Agents et Importateurs

VINS, LIQUEURS ET CIGARES 330 RUE MAIN WINNIPEG

DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX

L'un des bons moyens
d'aider le journal, c'est d'en
L'un des bons moyens

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres

savons, mais c'est lorsqu'il est employé
suivant la méthode Sunlight qu'il démontre
sa plus grande supériorité. Achetes Sunlight Savon et suives les directions courager les fournisseurs qui lui donnent leurs annon-

Bout.

STOPS COUCHS PRICE 25 CENTS Fumez le Tabac "HEROS"

EPICERIES et

ACHETEZ VOS

AvenueTaché, St-Boniface Od vous aurez toujours des mar chandises de première qualité.

FRERES

Directeurs de FUNERAILLES

Ambulance jour et nuit

SI4 AVENUE TACHE

IN COOPIN LUMBER Co. Limited.

AVENUE PROVENCHER Entre le pont de la Seine et le C.N.R Téléphones Main 2625-2626

Fabricants de Portes, Chassis, Cadres, Moulures Bois tournés Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures.

Bancs d'églises, etc., etc. espèces de matériuax de construction: Bois de sciage, lattes, lattes métalli-

ques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisses et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse

Carrière de gravier: Bird's Hill, Man. Carrière de sable: Ste-Anne, Man.



Toute personue se trouvant seul chef de famille ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan on dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter en personne à l'agence cù à la sous-agence des terres du Dominion pour le district L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence, mais pas aux sous-agences, à certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

DEVOIR-Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres sous certaines conditions; une maison habitable doit être construite sur le homestead à moins que la condition de résidence ne soit accomplie dans le voisinage.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura droit de préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead Prix. \$3.00 l'acre.

DEVOIR-Devra résider six mois chaque année au cours de trois ans à partir de la date de l'entrée du homestead et-50 acres de culture en plus. La patente pour la préemption peut être obtenue en même temps que celle du homestead sous certaines condi-

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa préemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, \$3.00 de

DEVOIR-Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir un maison valant \$300. La quantité d'acres à cultiver peut être réduite en cas de terrains rocailleux, trop durs ou en broussailles. On pourra sous certaines conditions remplacer la culture par l'élevage des animaux.

W. W. CORY, Sous-ministre de l'Intérieur. N.B.-La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

Manufacturier de

MONUMENTS FUNERAIRES 141 Rue Dubuc, Norwood

La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressage de mo-

FF 1 0 0. Lamontagne, Maher & Cle Télephones:

Boucherie, Epiceries Provisions

Viandes fralches et salées aux plus BAS PRIX.

Nous achetons tous les produits de la ferme à des prix raisonnables.

Tel. Main 3321 G. A. MAHER,

Gerant.

BANQUE L'HOCHELAGA FONDÉE EN 1874

CAPITAL PATE : \$4,000,000

Total de l'Actif au-delà de \$34,506,000 DIRECTEURS: MM. J. A. Vaillancourt, Ecr., Président; Hon. F. L. Sique, Vice-Président; A. Turcotte, Ecr., A. A. Larocque, Ecr., E. L. Lemay, Ecr., ; Hon. J. M. Wilson; A. W. Bonner, Ecr. OFFICIERS: MM. Beaudry Leman, Gérant-général; J. C. Thivierge, Contrôleur; Yvon Lamarre, Inspecteur-en-chef. BUREAU PRINCIPAL-MONTREAL

SUCCURSALES A MONTREAL

Atwater, 1636 St-Jacques. Aylwin, 2214 Ontario Est. Centre, 272 Ste-Catherine Est. Delanaudière, 737 Mont-Royal Est. DeLorimier, 1126 Mont-Royal Est. Est, 711 Ste-Catherine Est. Fullum, 1298 Ontario Est. Hochelaga, 1671 Ste-Catherine Est. Longue-Pointe, 4023 Notre-Dame E. Maisonneuve, 545 Ontario, Mais. Mont-Royal, 1184 St-Denis.

N.-D. de Grace, 286 Blvd. Décarie.

Quest, 629 Notre-Dame O.

Outremont, 1134 Laurier O. Papineau, 3267 Papineau. Pointe St-Charles, 316 Centre St-Denis, 696 St-Denis. St-Edouard, 2490 St-Hubert. St-Henri, 1835 Notre-Dame O. St-Viateur, 191 St-Viateur, O. St-Zotique, 3108 Blvd. St-Laurens. Laurier, 1800 Blvd, St-Laurens. Emard, 77 Blvd. Monk. Verdun, 125 Avenue Church. Viauville, 67 Notre-Dame, Viauvilla. Villeray, 3326 St-Hubert

St-Justin, Qué, (Co. Masking

St-Lambert, Que

St-Paul Abottaford, C

St-Paul l'Ermite, Que

St-Pierre, Nan.

Laprairie, Qué

Qué. St-Paul des Métie, Alta.

St-Philippe de

AUTRES SUCCURSALES EN CANADA

Apple Hill, Ont. Beauharnois, Qui N.-D. des Victoires, Pte-aux-Trembles, Q.
Pte-aux-Trembles, Q.
Pointe-Claire, Qué.
Pont de Maskinongé. Berthierville, Qué.
Bordeaux, Qué.
(Co. Hochelaga.)
Cartierville, Qué. Prince-Albert, Saak Charette Milla, Qua. Québec, Qué. Québec, rue 81-Jean, Fournier, Ont. Granby, Qué. Gravelbourg, Sask. Hawkesbury, Ont. Russel, Qué. St-Albert, Alta.

St-Boniface, Man. Ste-Claire, Qué. Joliette, Qué Lachine, Qué. Laprairie, Qué. L'Assomption, Qué. Lanoraie, Qué. Longueuil, Qué. L'Orignal, Ont. Louiseville, Qué. Marieville, Qué.

Maxville, Ont.

Notre-Dame de

Mont-Laurier, Qué.

Ste-Geneviève St-Gervais, Qué. St-gnace de Loyola, Q. Sorel, Qué. St-Jacques l'Achigan, Trois-Rivières, Qué. Trois-Rivières, St-Jérôme, Qué.

(Co. Dorchester.) Ste-Prudentienne, St-Cuthbert, Qué. (Co. Sheft (Co. Berthier.) St-Rémi, Qué. St-Eizéar de Laval, Q. St-Roch de Québec, Q. Ste-Geneviève, Qué. St-Simon de Bagot, Q. (Co. Jacques-Cartier.) Ste-Thècle, Qué. St-Vaelrien, Que de Batiscan, Qué. St-Vincent de Paul, (Co. Bellechasse.) Sherbrook, Qué. Qué. Valleyfield, Qué. Victoriaville, Que.

(Co. Maskinongé.) St-Léon, Qué.

Ste-Julienne, Qué. Vankleek Hill, Ont. (Co. Montcalm.) Winnipeg, Man. Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dane toutes les parties du monde ; ouvre des crédits commerciaux ; achète des traites sur les pays étrangers ; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg. J. H N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Librairies Keroack En Gros et en Detail

Ces deux etablissements possèdent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, garniture de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisserie, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à chuse de l'importation directe. Nous avons le meilleur choix de cartes postales illustrées. Remises spéciales aux communautés religieuses aux commissaires et aux instituteurs.

Les commandes reçues par la poste promptement exécutées.

M. KEROACK

Phone Main 3140

227 Rue Main 52 Rue Damoulin,

WINNIPEG ST. BONIFACE

LIMITEE

Cusson Agencies, Ltd Assurances

SEULS AGENTS EMETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS Représentant la compagnie de chemin de fer du

GRAND TRONG PACIFIQUE GOUVERNEMENT CANADIEN et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans

Renseignements donnés volontiers et gratuitement 60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4372

he Guilbault Co.

Entrepreneurs

DE TRAVAUX PUBLICS MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL: BOIS

DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES,

CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCT'ON, tels que: Gravier, Sable Pierre, Ciment, Chaux, Platre, Tuyaux d'égoûts, etc.

numents. Tél. résid., M. 3606 BUREAUX ET COURS: Estimations formies Norwood-Saint-Boniface

Bureaux, Main 604 Cours à bois, M. 7442 B. de Poste, 143

QUINCAILLIERS

Vous trouverez à noure établissement une ligne complète de QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de ; SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contre dit les meilleurs du continent a séricain. Broche barbelée 25 Ave. Provencher Corde à lieuse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanteri attachée à l'établissement. Montage de

P:éles et posage de Fournaises à air chaud, une spécialité

Nous sommes aussi agents d'Assurance contre le Feu

AVENUE TACHE

SAIFT-BONLPACE

Agent Général des Passagers, Winnipeg

R. CREELMAN.

Les 4, 5, 6, 7, 8 et 9 Décembre 1916

Les 8, 9, 10, 11, 12 et 13 Janvier 1917

Les 5, 6, 7, 8, 9 et 10 Février 1917

lerie sur le front français.

sur le front ouest.

En Roumanie l'ennemi fait des tranchées d'hivernement. L'armée russo-roumaine de Dobrudja fait une nouvelle avance.

Paris, 27.—Rien de spécial sur

Catalogue Francais

— DE —

Gérants-Directeurs

Winnipeg

On parle français

HENRY BIBKS & SONS LIMITED

Pour 1916-17

est maintenant pret

Porte & Markle

La quête des Dames Patronnes ses de l'Hôpital, au profit de cette institution, il y a quinze jours, la exihédrale, a rapporté \$170.90. Les révérendes Soeurs de l'Hospice nous prient de remercier ici publiquement et les Dames Patronnesses et le public.

Le 19 décembre prochain, la petite soit-elle, de l'infanterie. Nous Cour Taché. No 252 de l'Ordre des vimes passer devant nos yeux ces im-Forestiers Catholiques célèbrera le menses bêtes qui sont les gros canons 25 me anniversaire de sa fondation; à cette occasion il a été décidé de sélébrer ces noces d'argent pur un grand banquet au Royal Alexandra à Winnipeg

Monseigneur l'Archevêque et plusieurs membres du clergé assisteront à ce banquet, ainsi que plusieurs orateurs de la Haute Cour la Marne, le 75, canon défensif par exde Chicago, de Saint-Boniface, et de Winnipeg. Prix du billet \$1.50.

M. Alexandre LaRivière a été nommé sous-percepteur du revenu vices plus qu'appréciables. Quand de l'Intérieur à Winnipeg. Nos fé- chemin a été ouvert par l'artiflerie heitations.

La Liberté de la semaine dernière a donné une magnifique page spéciale sur L'Union Canadienne. Elle est en grande vogue, l'Union Canadienne, par le temps qui court. Dimanche ses patineurs ont inauguré avec entrain le patinoir de la rue Dumoulin-une belle et vaste glace, avec de confortables quartiers chauffés.

On prête à M. J. D. McArthur, le grand entrepreneur, l'intention de bâtir une manufacture de papier à Winnipeg. L'établissement se pourvoirait de bois dans les forêts du lac Winning Cette fabrique emploierait 500 hommes.

Joli bazar à l'Orphelinat Saint-Joseph de Winnipeg, samedi dernier. Il y a eu concours d'enfants; le premier prix de ces bébés roses fut accordé à la jeune Louise Tremble fille de M. et Mme J H. Tremblay, de/la rue Wolseley.

ou ennemies. M. l'échevin Marion a été élu vice-président de l'Union des Municipalités de la Province.

la préparation d'une bataille. Il y réus-M. l'architecte J. A. Papineau sit heureusement en nous comparant est de retour d'un voyage dans la cette préparation à la création de toute Province de Québec. pièce, en quelques jours, d'une ville,

CONFERENCE

Dimanche, le 12 novembre, Son Honnuer le juge Prud'homme fait une très intéressante conférence, à l'Ecole modèle de Saint-Nor bert, sur les événements de 1870. Nombreux auditoire.

LA FOI DANS LA VICTOIRE

Telle st la conclusion de la très in- général, grand patriote, spartiate qui a téressante lecture que Monsieur Jules déjà donné à la patrie trois de ses fils Collon nous a faite jeudi dernier à sur six qui étaient au front, déclare aux l'Alliance française. Il y avait salle correspondants anglais attachés à l'arcomble, et c'était le moins que meritait notre sympathique ami, qui nous tenons par les oreilles et nous les seest revenu du front avec un titre de couerons jusqu'à ce que leur cervelle plus; c'est maintenant un héros, deux fois cité à l'ordre du jour et décoré de la croix de guerre. Il est modeste. Il che d'un pareil chef! n'y a même pas fait la plus lointaine allusion, mais c'est un fait, et nous devons l'en féliciter.

Monsieur Collon nous a expliqué clairement la façon dont se sont crées -on peut le dire-les tranchées actuelles. Après la bataille de la Marne, après celle de l'Aisne, après celle de l'Yser, petit à petit, la guerre de mouvement, pour diverses raisons que nous n'avons pas à examiner ici, fit place à une guerre moins mouvementée. Chaque soldat se creuse alors, sous le feu de l'ennemi, un trou, avec sa pelle bêche, pour s'abriter autant que possible des balles boches. Puis, la solidartié des tranchées naquit peu à peu. Chaque combattant voulut réunir son trou à celui de son camarade de combat, qui était à quelques pieds du sien. Ensuite, tous les trous d'une escouade ne firent qu'un seul fossé, abritant toute l'escouade. Bientôt une section, voire une compagnie se trouva contenue en entier dans la même tranchée. Car alors, la tranchée véritable était née. Chaque compagnie de chaque bataillon, de chaque régiment, etc., de l'armée française ayant fait de même, on crut enfin une ligne de tranchées ininterrompue de la Mer du Nord à la frontière Suisse en passant par l'Alsace, longue de 550 kilomètres environ et tenue entièrement, à trente kilomè-

tres près, par l'armée française. Pendant ce temps, les réserves, avec des outils plus puissants, relativement protégés par les soldats des premières lignes, purent créer tout ce réseau de tranchées et de boyaux, de lignes, etc., sur plusieurs kilomètres de profondeur que l'on rencontre partout sur le front

dans la zône des armées. Monsieur Collon nous expliqua ensuite la vie que mênent les poilus au front, soit en première ligne, soit au su refuser à la voix de l'enfance. cantonnement dans les villages de l'ar- l'obole qu'elle sollicitait pour la rière: comment après quelques jours cause si noble du soutien de son de repos ils sont passés en revue avant | école, de sorte que l'honneur d'ade retourner à l'ennemi... et c'est, voir fait les plus grosses recettes paraît-il, une revue aussi sévère que jusqu'ici, leur est décerné. Ces celle passée à la caserne; ce qui n'est | chers petits sont heureux d'offrir pas peu dire ! gare à l'adjudant ou au leurs sincères remerciements aux sergent "rempile" ! Puis il nous parla bienfaiteurs et amis qui ont dai- sans autre invitation.

ermes, de l'infanterie, les encourager de leurs généreuse Le prix des messieurs offert par

ans . . . quoique pourtant, l'artillerie est

taille, qui n'a jamais été gagnée que

par l'occupation du terrain défendu par

l'oeuvre de l'infanterie. Mais is es

évident que maintenant seule l'artille-

ric lourde permet une progression, si

de marine qui lancent avec une préci-

sion incroyable à 33 kilomètres des

obus pesant le poids d'une grosse au-

tomobile! Seuls, ces géants peuvent

détruire les fortifications bétonnées.

que les boches ont construites à loisir

fameux canon de campagne, le sau-

veur de la France et de l'humanité à

cellence (il ne laisse rien passer; tout

meurt dans la zône qu'il bat,) conti-

nue, grace à sa précision mathémati-

crépitement sec du 75. Notre infante-

rideau solide d'obus qui la protège à

une distance de 50 à 60 mètres. Ce

rideau d'obus explosifs avance parallè-

lement avec l'infanterie et non seule-

ment elle la cache complètement au

feu de l'ennemi, mais balaye totale-

ment tous les obstacles et tous les Al-

lemands qui peuvent être sur sa route.

Quand enfin l'infanterie a atteint et

pris la position qu'elle attaquait, le tir

de barrage des batteries maintient de-

vant elle une protection contre les con-

tre-attaques jusqu'à ce que les nou-

Songez à la précision requise pour

des canons qui sont à 3 ou 4 kilomè-

tres derrière votre dos et qui tuent par-

dessus votre tête-les obus passent

bien peu au-dessus-tout ennemi qui

se montre à cinquante verges de vous

en avant de vous! Tel est le cas du

75, cas unique. Il ne se reproduit

dans aucune armée du monde, alliées

Monsieur Collon essaya alors de

nous faire comprendre ce que c'est que

au milieu du désert, loin de tout ben-

et, vraiment, rien n'est exagéré dans

Après nous avoir parlé du combat

lui-même, de l'assaut, de la consolida-

tion immédiate du terrain reconquis à

l'ennemi, il nous fit part, dans une pé-

roraison pathétique, de sa certitude,

de sa foi dans la victoire complète et

Son opinion concorde avec celle du gé-

néral Joffre que nous avons imprimée

ici il y a quelques semaines. Mainte

nant voici ce que le général de Ca tel-

neau, commandant en chef de toutes

les armées françaises en France, grand

mée française: Maintenant, nous les

Paroles réconfortantes dans la bou-

N. B.—Les nombreuses personnes

qui étaient venues écouter Monsieur

Collon l'autre jour ont peut-être remar-

qué qu'en plus de sa croix de guerre il

avait, passant au-dessous du bras gau-

che, une espèce de grosse corde tres-

sée. C'était la Fouragère. Ouand tout

un régiment se conduit en entier en

héros, on le cite en bloc à l'ordre du

jour de l'armée française. Quand cela

lui arrive deux fois, comme au régi-

ment colonial du Maroc auquel appar-

tient notre ami, on lui accorde la four-

ragère. Tous les soldats du régiment

la portent. Ce régiment d'élite qui l'a

gagnée pour sa belle conduite à Dix-

mude et à Fleury a eu l'honneur le 26

octobre dernier de reprendre Douau-

mont. Ces quelques renseignements

permettent à nos lecteurs d'évaluer

l'importance de la décoration de notre

ami : il a du se faire remarquer per-

sonnellement, deux fois, par et au mi-

lieu de héros cités en bloc à deux re-

prises à l'ordre du jour des armées

Durant la soirée, madame R. Chau-

vière a déclamé avec beaucoup de suc-

cès un morceau de guerre intitulé Mon

petit gars. M. le professeur Muller

s'est pour un soir emparé du piano, et

AU SACRE-CŒUR

LE TRIOMPHE DES "PETITS"

La partie de whist sous les auspi-

ces des Cadets du Sacré-Coeur et de

la Société des Saints Anges a été

un véritable succès. Dès 8% hrs.

les salles étaient combles. Nul n'a

il l'a fait très agréablement.

françaises!

cette comparaison.

soit en bouillie.

organisées.

que à rendre dans l'offensive des ser-

depuis dix-huit mois à deux ans.

M. Louis-Hector Moissan a été gagné par M. Godefroi Cyr; les prix des dames offerts par MM. P. G. Bruyère et A. Chalas, gagnés par Mme Labelle et Mile B. Richard les prix de consolation offerts par MM. B. Léveillé et L. Pomerleau, gagnés par M. Jos. Prince et Mme

La prochaine partie de whist terminant la deuxième série aura lieu mardi prochain, sous les auspices de la Commission Scolaire. Le prix de résistance sera un magnifique gâteau de Noël, artistement décoré.

Le Comité de Saint-Boniface, de la Société de Sécours pour les Victimes de la Guerre en Belgique, non satisfait du dévouement qu'il ne cesse de témoigner pour venir en aide à ses nobles et malheureux compatriotes, a voulu donner une preuve de sa grande sympathie pour notre Eccle Française du Sacré-Coeur, en nous offrant le gracieux concours du groupe d'artistes de Saint-Boniface, sous la direction de Monsieur J. Grymonpré, et de la fanfare de Saint-Boniface, dirilourde, et que l'infanterie s'élance à gée par Monsieur N. Pirotton, pour une grande soirée dramatique et l'assaut, on entend immédiatement le musicale au profit de notre chère rie progresse sous la protection d'un

Cette soirée aura lieu dans les salles de la paroisse du Sacre-Cœeur, le mardi, 12 décembre prochain, à 8 heures du soir.

Le programme, qui sera donné plus tard au complet, se composera des deux pièces, jouées avec tant de sucès au Club Belge de Saint-Boniface.

Le Poilu.—Comédie d'actualité. en un acte. Les principaux acteurs sont: Mme A. Dumont. Mlle Jeanne Poirier, M. J. Monvelles positions soient complèrement dor.

La scène se passe à Paris de nos

A la Française.—Drame, épisode du commencement de la guerre actuelle.

Les principaux acteurs sont Mlle Jeanne Poirier, Mme A. Lumont. Mlle Loctitia Germain, M J. Grymonpré, M. Oscar Rodts. La scène se passe en France tou

près de la frontière allemande. Mlle Jeanne Poirier nous a en outre promis quelques déclamations patriotiques.

—Communiqué.

LE TRAIN DE PLAISIR

tre civilisé. Il nous donna des détails, Jeudi le 14 décembre 1916, dans la grande salle du Collège, sous le haut patronage de Sa Grandeur Monsegineur l'Archevêque, l'A. C. J. C. aura sa séance dramatique et musicale. Cette année, ils veulent nous faire rire, de ce bon définitive. Nous pouvons le croire. rire qui repose et qui est si rare. ciens. C'est pourquoi ils ont choisi la désopilante comédie: Le Train de Plaisir. Au départ du train, il n'y a que le vieux père Pinchard pour s'attrister, tous les autres rigolent. En tous cas nous serons là pour le 14 décembre, c'est entendû.

LA STE-CATHERINE

Fête de la Ste-Catherine hier. chez les Artisans Canadiens-Francais. Belle soirée de cartes, musique, et puis, de la "tire", beaucoup de tire canadienne. Les prix ont gagnés par Mlle Lavergne Mlle Bélanger, M. J. Lavoie, G. Marcoux. Râfle, par Mlle Toupin M. le Chapelain ainsi que M. le Président ont assisté à cette fête spéciale. Prochaine réunion, le 12 décembre.

LE CLUB "LE CANADA"

La première partie de cartes de la saison a été donnée par ce club, dans son local, édifice Cadomin, angle sud des rues Main et Graham, vendredi Etant donné le peu de publicité qu'avait reçue l'évènement, ce fut un véritable succès, une cinquantaine de personnes prenant place autour des fables. Les prix furent décernés par M.

J. N. Senez. ler prix des dames offert par le président: fruitier en crystal, Mlle Girard ler prix des messieurs, offert par M. H. L. Chabot, une boîte de cigares, M. H. J. Bergevin; consolation, prix des dames, Mlle G. Senez; prix des messieurs M. J. N. Senez.

La prochaine partie aura lieu demain soir, vendredi à 8.30 heures du

Dimanche prochain, troisième réunion bi-mensuelle publique à 8.30 heures du soir, Monsieur l'avocat Delorme parlera de "La Coopération dans l'oeuvre de la Colonisation", et le président. M. de Trémaudan, donnera son deuxième chapître d'histoire canadienne-française de l'Ouest: "Un traité violé: St-Germain en Laye, 1632".

Qu'on se le dise pour vendredi et dimanche et qu'on se souvienne de l'adresse: Edifice Cadomin, angle sud des rues Main et Graham, 282 rue Main, à l'extrémité sud du couloir, premier étage. Il n'est pas envoyé d'invitations.

-Communiqué.

DECES

A Saint-Norbert, est Madame Seravie Potvin, épouse de longues guerres. La seule épopée de M. Alfred Pelletier. Les funé- napoléonienne suffit à la rendre indesrailles auront lieu samedi matin, tructible. à dix heures à Saint-Norbert. Parents et amis sont priés d'v assister

Achetez des claques pour leurs petits pieds, yous protegerez leurs chaus l'eau, la glace et la neige.

plaisir que, grâce aux efforts du gouvernement britannique, le prix du caoutchouc a été réduit de telle nanière que les claques qui tienneut hauds et secs les pieds de ses chéris n'out pas augmenté comme les autres chanssures. Voici une opportunité pour cette maman de chausser ndement ses enfants et, en même temps, d'épargner les bottines en cuir, qui out presque doublé de prix.

Les mamans doivent acheter des claques cet automne, non-seulement pour que leurs enfants aient les pieds hands mais aussi pour protéger leurs chaussures contre l'usure et contre les pluies et la neige qui les détériorent. La femme économe adoptera cette méthode et, de plus, elle accomplira un acte de patriotisme car elle rend un service au gouvernement britannique chaque fois qu'elle achète une paire de claques.

Séances au Club Belge

Voici le très joli programme des séances que le Club Belge de Saint-Boniface a donné samedi et lundi derniers, au bénéfice des victimes belges de la guerre :

1 Ouverture-Par la Fanfare de Saint-Planuanua_Per M. E. Elias, Président du Club Belge. B DeGuldensporenslag - M. Firmon

Vansteenbrugge. 4 Land of Hope and Glory-Miss An-5 Le Clairon-M. Ch. VanHorenbeeck. 6 Myn Vlaandren—heb ik hartlyck lief - marine Doigny.

ENTR'ACTE Fanfare de Saint-Boniface. 8 A LA FRANÇAISE—Drame en un acte. Episode de la guerre actuelle. La scène se passe aux premiers jours de la guerre, dans une petite ville de France, sur la frontière d'Alsace. **PERSONNAGES:**

Thérèse-Mile Jeanne Poirier. Mme Benoit—Mme A. Dumont. Juliette-Mlle L. Germain. Père Pierre-M. Octave Rodts. Le Capitaine Kratz-M. J. Mondor. Fritz-M. Oscar Wynand. Un lieutenant-M. Lucien DeCloux Soldats allemands-M. Armand Menu et M. Adol. Damhaeut.

9 Fanfare de Saint-Boniface. 10 Solo de violon-M. Ant. Boul inger. 11 Kluchtlied-M. Emile Dejaeghere. 12 La Gervaise-Déclamation - Mlle Jeanne Poirier.

ENTR'ACTE

13 Home sweet Home—M. Camille De Craene. 14 Kluktige Alleensprack.

15 Danny Deever-M. Jas. Isherwood. Brabançonne, Marseillaise, God Save On le voit, c'était un menu sub- italiens.

ployé de talent dans tout cela ! Nous ne pouvons repasser le pro-

Mme Doigny, qui a chante plusieurs morceaux patriotiques, possède un contralto de grande richesse, plein de sentiment, de chaleur

et de nuances. Les déclamations de Mlle Jeanne Poirier ont aussi provoqué les plus sincères éloges; le premier morceau, la Gervaise, était un fragment de vie bretonne dans le pays des falaises tourmentées où l'on fait la pêche; le second, les deux Noëls, une scène émotionnante de la guerre de 1870, qui se termine dans une vision prophétique de re-

vanche éclatante. Et le drame A la Française N'est-ce pas qu'il a remué profontransmettre les ordres de l'étatme de son patriotisme. Mlle Jeanla buraliste: Madame A. Dumont, personnifiant Mme Benoit, femme de soldat, M. Jacques Mondor, sous la tenue du capitine allemand Kratz et M. Oct. Rodts, alias le Père Pierre, ont recueilli ample moisson d'applaudissements.

TRIBUNE LIBRe

FRANCE-ITALIE

Un journal de Winnipeg a donné l'hospitalité dans ses colonnes à une controverse qui a cela de remarquable qu'elle porte sur une question qui n'existe pas: celle d'un changement dans la présente frontière entre la France et l'Italie.

Au commencement de cette guerre les deux pays, amis et limitrophes, se sont rappelés leur parenté latine avec une effusion qui montrait leurs sentiments et faisait prévoir ce que l'Italie allait faire. Rien ne les divisait à ce moment: ils sont maintenant unis dans des efforts communs.

Il s'agissait dans cette controverse de la Corse, de la Savoie, de Nice, de Malte et de Tunis. La Corse est rattachée à la France par le traité de 1768 avec la République de Gènes à laquelle elle appartenait plutôt de nom que de fait. Cette union a été cimentée par le temps, par le sang versé dans

La famille Bonaparte est venue d'Italie; mais cela n'empêche pas Napoléon d'être Corse aux yeux et dans l'opi-

Guillaume, étant à Erfurt, a di

ce. Napoléon est Corse, ne peut p être sutre chose qu'un Corse, et Corse a été empereur des Français. La Savoie et Nice sont française lenuis 56 ans. Leur cession à France a été consentie par Cavour. C'est un fait historique qe toute situation politique en Europe a pour base l'empire carlovingien, et dans temps contemporains l'empire nape-

> Nice et la Savoie avaient appartenu à l'empire de Charlemagne et à l'empire de Napoléon ler; elles faisaient partie de la France en 1814, 42 ans avant qu'elles lui soient rendues, et n'avaient jamais été comprises dans le royaume d'Italie, ni le premier ni second. Voilà la raison de leur retour

"C'est ici que le Conquérant Corse a

tenn ses assises". Ceux qui n'aiment

pas Napoléon l'appelle l'Ogre de

à leur première patrie. Ce que l'Italie demandait à l'Autriche pour prix de sa neutralité, c'était de lui rendre les limites du premier royaume d'Italie, créé par Napoléon ler; et c'est parce que l'Autriche a refusé que l'Italie a jeté dans la balance le poids de son épée.

J'ai vécu à Paris pendant 30 ans, de 1850 à 1886; je n'ai quitté l'Europe qu'en 1904. De 1859 à 1870, j'ai vu par toute la France les petits Italiens aidera. jouer du violon en chantant : Erviva la Francia, Erviva l'Italia, Erviva Garibaldi, Willor-Emmanuelle, Erviva la Francia comme tous ses soldats!

Cela n'indiquait pas de mauvaises dispositions entre les deux pays, comme l'aurait remarquablement fait une question du genre Alsace-Lorraine.

L'Italie changea plus tard son orientation politique, et dans un voyage à Berlin le roi de Piémont, le frère d'armes de Palestro et de Cavriana, devenu roi d'Italie par la grâce de Dieu et de la France, dit à Guillaume Ier : "Je 50 cts. Cette semaine : serai pour vous un allié aussi fidèle que je l'ai été pour Napoléon III ". Mais pas plus après cela qu'auparavant il ne fut question de Nice et de Sa-

L'Italie fut refaite en 1860 par la guerre de 1859; elle gagna, en 1866, la province de Venise cédée à Napoléon III par l'Autriche, après Sadowa, pour amener, si c'était possible, l'intervention de la France. Cette intervention fut purement diplomatique.

A partir de ce moment, l'Europe n'a jamais connu d'autre Italia irredenta que les pays qui avaient fait partie du danse classique. premier royaume d'Italie, créé par Napoléon ler, et qui devaient légitimement appartenir à l'Italie pour cette raison de droit politique et historique, et parce que leurs sentiments étaient

stantiel. Et comme il s'est dé-L'Angleterre, ancienne amie de l'I talie, et aujourd'hui étroitement, d'aucuns disent indissolublement unie à la gramme en détail, et pourtant France, serait intéressée et inquiétée tous les numéros ont été excellents. au plus haut point par une cause quel-La fanfare de Saint-Boniface, conque de division entre la France et conduite brillamment par M. N. l'Italie; mais où voit-on dans le gou-Pirotton, a été splendide; félicitons | vernement anglais dans la presse et et remercions tous ces bons musi- dans le public trace d'une préoccupation de cette sorte?

Tout l'univers connaît la question d'Alsace, cause de tous les armements et de toutes les alliancesfi les doubles, les triples et les quadruples: personne n'a jamais su ce que c'était qu'une

question Corse, de Nice et de Savoie. C'est à la faveur de cette question d'Alsace, noeud gordien de la politique européenne, que l'Italie devra la rédemption de ses dernières provinces; sans l'Alsace-Lorraine mettant prises la France et l'Allemagne, l'occa- Dust". sion de les reprendre ne se serait jamais offerte à l'Italie.

L'Italie va recevoir sans doute plus que son ancienne Italia irrerenta, prodément l'auditoire? C'est l'histoi- bablement aussi la Dalmatie, un dure d'une télégraphiste française de chè napoléonien qui touchait à l'anla frontière d'Alsace qui refuse de cien royaume d'Italie. Je crois que ses alliées, la France et l'Angleterre major allemand et qui meurt victi- désirent la voir, appuyée sur la Roumanie, la puissance prépondérante ne Poirier, dans le rôle de Thérèse, dans les Balkans, autrement dit la gardienne de l'ordre et de la paix dans cette partie de l'Europe.

La raison mise en avant est le langage. Un écrivain disait que, en dehors de la France, les pays français en Europe étaient: la Suisse française, la Belgique wallone, le Luxemburg, Jer- nal.

INTERESSANT POUR LES FUMEURS

Le tabec, comme le blé, le raisin, l'orge, a besoin d'être fermenté; il n'y brut, et c'est ce qui a fait la rép tation peu enviable du tabac canadieu

Notre compaguie, voulant rémédier cet état de choses, a fondé à St-Jacques l'Achigan, un établissement choix judicieux des récoltes et un procédé de fermentation rationel et scientifique est arrivée : 1. A éliminer le goût de vert, l'acreté et le surcroit le nicotine, qui produisent cette odeur les forte si désagréable ; 2. A faire un spo-tabac inoffensif, avec un arôme doux tion parfaite et l'uniformité perma-

Nous offrons sous le nom "HEROS", un mélange de Havane et Quesnel. Si votre marchand l'a pas, nous vous en expédirons 1 lb Taché. Huit apartements et salle par la poste, sur réception d'un bon de poste de 75 sous.

La St-Jacques Tobacco Packing Co. Ltée., St-Jacques, Cté Montcalm, Qué

sey, Guernesey. Serait-ce là une bas sérieuse de réclamation, si une pareill idée venait à un Français zélé et exce:

Il semble que la réclamation italier ne qui s'est produite ici est de c

La clarté dissipe les fantômes: cel de la publicité d'un journal français

L. GANNE.

Hamiota, 18 novembre 1916.

THEATRES

Winnipeg, rue Notre Dame ouest, Téléphone Garry 174-Ac teurs permanents; matinées : le mardis, jeudis, samedis. Prix 25c; le soir, les prix sont 15c à

"Rebecca of Sunnybrook Farm' la semaine prochaine: "The Third Vaudeville Pantages, rue Market Est. Téléphone No. 660 Main

trois représentations par jour, à 2.30 hrs., 8 hrs. et 9.30 hrs. p.m. Prix: de 10 à 25 cts. Programme pour cette semaine : "The Red Hands", avec Wm.

Herbert et Homer Dennis; Exposition Jubilee Four;; le bouffon EPICERIES, Hip Raymond; Mlle Mersereau,

A l'Orpheum, rue Fort-Vaudeville : matinées à 2.15 hrs. et le Tabac canadien à des prix défiant soir à 8.15 hrs.; le guichet aux billets est ouvert de 10 a.m. à 9 hrs. p.m. On peut retenir ses billets par téléphone, No. 698 Main. Prix: matinée 25c; soir, 15, 25, promptement. 35, 50, 75 cts. Programme pour la semaine prochaine:

Mlle Fay Templeton, en tête du programme; Al. Shaigne "The Singing Beauty", chants comien musique; Ronair Ward et Farle Cochin chine et les Alpes Fran-

DOMINION

Dominion—Cette semaine "The Parson of Panamint", et Fannie Ward, dans "Each pearl tear"; la semaine prochaine "Less than the

. A. HEBERT IMMEUBLES

ASSURANCES

2731 Avenue du Portage Tél. Main 4576

Nos abonnés en retard voudront bien nous faire parvenir sans plus de délai les montants qu'ils nous doivent pour le service du jour-

A LOUER.—Bonne et grande maison à louer à très bas prix, 122 rue Victoria, Saint-Boniface. S'adresser à Noel Bernier, avocat, 401: Somerset Block, Winnipeg.

A louer.-Maison moderne, 215 rue Notre-Dame, Saint-Boniface. S'adresser à J.-A. Hébert, 273% avenue Portage. Téléphone Main

vendre.-Une pouliche de deux ans. S'adresser au No 174 rue Notre-Dame, Saint-Boniface, 4 j.n.o.

A louer.-Maison moderne sur la rue Dumoulin, près de l'avenue de bain. Tapis, stores et tentures seront compris dans le loyer. S'adresser à G. A. Rocan. Téléphones Main 8725 et 2003.

Institutrices.—On demande des nstitutrices bilingues, mentionnez la classe des certificats, l'expérience et salaire demandé, et donnez des références. Adressez :

Secrétaire de l'Association d'Education. Casier postal 20 Saint-Boniface.

A louer.—Une bonne maison de appartements, avec grand terrain pour jardin. S'adresser à C. A. Gareau, 410 rue du Collège, Saint-Boniface.

Immeubles-Prêts-Loyers ASSURANCES

Coin Provencher et Aulneau

Tél. Main 9068 ST-BONIFACE

98 AVE. PROVENCHER (En face de l'Hôtel-de-Ville)

K. Saxton, comédie musicale; Big Toujours en mains un assortimeut complet de:

> PROVISIONS, FARINE, SON.

GRU, ETC., ETC. toute compétition.

Ecrivez-nous et demandez nos prix; nous vous répondrons immédiatement. Satisfaction garantie. Livraison faite Téléphone Main 6368.

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions du ques; James Duffy et M. Loreng, "Manitoba Trustee Act," à tous les dans "Antiseptic Love", comédie créanciers et à toute personne ayant des réclamations contre la succesion de Rémi Delorme, décédé, autrefois de ron, chant et musique; Marls et la paroisse de Ste-Anne, au Manitoba, Duffy, acrobates; Clarence Oliver et décédé à la dite paroisse de Steet Georgia Olp; les vues de Ceylon, Anne, le ou vers le 20 avril 1916, et dont l'exécution du testament a été remise à Elisa Delorme, Alcidas Delorme et Alphonse Delorme, tous de la paroisse de Ste-Anne, dans la province du Manitoba, par la Cour de Surrogation de Saint-Boniface, en la province de Manitoba, d'envoyer poste payée ou par remise au bureau de MM. Beaupré & Mondor, 312, Edifice McIntyre, en la cité de Winnipeg, au Manitoba, le ou avant le 27 décembre 1916, leurs noms et prénoms, adresses et identification, et, par écrit, les détails complets de leurs réclamation, la nature des garanties, s'il y a, en leur possession, et cela dument vérifié par une dé-

> Qu'avis soit pris qu'après le 27 décembre 1916, les dits Elisa Delorme, Alcidas Delorme, et Alphonse Delorme distribueront les biens du dit Rémi Delorme, décédé, entre les personnes y ayant droit, ne tenant compte que des WINNIPEG réclamations qu'ils auront alors, connues, et qu'ils ne seront responsables. d'aucune créance d'une personne ou de personnes dont ils n'auront pas reçu avis au temps de cette distribution. Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce-18ème jour de novembre 1916.

claration sous serment selon les sta-

ELISA DELORME ALCIDAS DELORME et ALPHOSE DELORME. les exécuteurs. Par leurs procureurs, BEAUPRE & MONDOR.

An von placement

LES PERSONNES QUI. DE TEMPS À AUTRE, ONT DES FONDS À PLACER PEUVENT ACHETER AU PAIR DES

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT CANADIEN

AU MONTANT DE \$500 OU DE MULTIPLES DE CE MONTANT.

Capital remboursable le 1er octobre 1919. Intérêt payable semi-annuellement le 1er avril et le 1er octobre, par chèque (payable au pair sans frais de change dans toutes les banques à charte du pays) au taux de 5% par

an à compter de la date de l'achat. Les porteurs de ces obligations auront le privilège de les offrir au pair plus l'intérêt comme équivalent d'espèces en règlement d'obligations qui leur seront attribuées sur leur souscription à tout emprunt de guerre que le gouvernement canadien pourrait mettre sur le marché, à l'exclusion seulement des bons du Trésor ou autres valeurs d'Etat de courte

Les fonds de ces obligations ne peuvent servir qu'aux fins de guerre. Une commission d'un quart d'un pour cent sera payée aux courtiers réguliers d'obligations et de valeurs de Bourse, sur les allocations qui pourraient leur être faites de ces obligations à la suite de demandes portant indication de leur qualité officielle. S'adresser au sous-ministre des Finances à Ottawa pour les formules de demande.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 7 OCTOBRE 1916.